

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 127/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιανουαρίου 2005

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 20/2002 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών που θεσπίστηκαν με τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για τα ειδικά μέτρα, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseidom)⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6, το άρθρο 22 και το άρθρο 26 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για τα ειδικά μέτρα, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 (Poseima)⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6 πρώτο και δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 34 και το άρθρο 38 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για ειδικά μέτρα, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Καναρίων Νήσων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (Poseican)⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6, το άρθρο 20 και το άρθρο 24 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά την έγκριση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1690/2004 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2004, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 για τους όρους επανεξαγωγής και εκ νέου αποστολής των προϊόντων που επωφελήθηκαν από το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού πρέπει να καθοριστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής των νέων αυτών διατάξεων του Συμβουλίου και να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 20/2002 της Επιτροπής⁽⁴⁾.

(¹) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11 κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004 (ΕΕ L 305 της 1.10.2004, σ. 1).

(²) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26 κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004.

(³) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 45· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1690/2004.

(⁴) ΕΕ L 8 της 11.1.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 489/2004 (ΕΕ L 79 της 17.3.2004, σ. 18).

(2) Πρέπει να απλουστευθούν και να ομαδοποιηθούν όλες οι διατάξεις όσον αφορά τις λεπτομέρειες που αφορούν την επανεξαγωγή και την επαναποστολή των γεωργικών προϊόντων που μπορούν να επωφεληθούν των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού.

(3) Η εξαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής. Για τα προϊόντα αυτά που έχουντας επωφεληθεί ενός ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού επανεξάγονται χωρίς επιστροφή κατά την εξαγωγή πρέπει, μεριμνώντας για διοικητική απλούστευση, να τα απαλλάξουμε από την απαίτηση της προσκόμισης ενός πιστοποιητικού εξαγωγής.

(4) Πρέπει να προσδιοριστούν οι λεπτομέρειες ανάκτησης του χορηγηθέντος πλεονεκτήματος και οι επιπτώσεις για την καταχώριση, σε περίπτωση αθέτησης από τον επιχειρηματία των δεσμεύσεων που ανέλαβε στο πλαίσιο των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη όλων των σχετικών επιτροπών διαχείρισης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 20/2002 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 9, οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ο επιχειρηματίας που προτίθεται να επαναποστείλει ή να επανεξαγάγει προϊόντα ως έχουν ή συσκευασμένα με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 16 οφείλει, κατά την υποβολή της αίτησης καταχώρισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο, να δηλώσει ότι προτίθεται να ασκήσει αυτή τη δραστηριότητα και να αναφέρει ενδεχομένως τη γεωγραφική θέση των εγκαταστάσεων συσκευασίας.

4. Ο μεταποιητής που προτίθεται να εξαγάγει ή/και να αποστείλει μεταποιημένα προϊόντα με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 16 ή 17 οφείλει, κατά την υποβολή της αίτησης καταχώρισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο, να δηλώσει ότι προτίθεται να ασκήσει αυτή τη δραστηριότητα και να αναφέρει τη γεωγραφική θέση των εγκαταστάσεων μεταποίησης.»

2) Ο τίτλος του κεφαλαίου VI και τα άρθρα 16, 17 και 18 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΕΠΑΝΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΗ

Άρθρο 16

Επανεξαγωγή ή επαναποστολή

1. Η επανεξαγωγή και η επαναποστολή προϊόντων ως έχουν τα οποία έχουν αποτελέσει αντικείμενο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού ή συσκευασμένων προϊόντων ή μεταποιημένων προϊόντων στα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί προϊόντα που έχουν αποτελέσει αντικείμενο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού, υπόκεινται στους ακόλουθους όρους:

α) για τα εξαγόμενα προϊόντα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο η θέση 44 της διασάφησης εξαγωγής πρέπει να φέρει μία των ακόλουθων ενδείξεων:

— “εμπόρευμα εξαγόμενο δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001”,

— “εμπόρευμα εξαγόμενο δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001”,

— “εμπόρευμα εξαγόμενο δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001”.

β) οι ποσότητες των προϊόντων που έχουν επωφεληθεί απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και τα οποία αποτελούν αντικείμενο επαναποστολής, επανακαταχωρούνται στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού· τα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν σημείο δεν μπορούν να επωφεληθούν επιστροφής κατά την εξαγωγή·

γ) οι ποσότητες των προϊόντων που έχουν επωφεληθεί απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και τα οποία αποτελούν αντικείμενο επαναποστολής, επανακαταχωρούνται στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού και το ποσό των γενικών (erga omnes) εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται την ημέρα της εισαγωγής καταβάλλεται από τον αποστολέα το αργότερο κατά την επαναποστολή· τα προϊόντα αυτά δεν δύναται να αποτελέσουν αντικείμενο επαναποστολής εφόσον δεν έχει λάβει χώρα η προαναφερθείσα καταβολή· στην περίπτωση κατά την οποία δεν είναι υλικώς δυνατόν να καθοριστεί η ημέρα εισαγωγής, τα προϊόντα θεωρούνται ως εισαχθέντα, κατά την διάρκεια της περιόδου των έξι μηνών που προηγείται της ημέρας της επαναποστολής, την ημέρα κατά την οποία εφαρμόζονται οι υψηλότεροι γενικοί (erga omnes) εισαγωγικοί δασμοί·

δ) οι ποσότητες των προϊόντων που έχουν επωφεληθεί ενίσχυσης και τα οποία αποτελούν αντικείμενο επανεξαγωγής ή επαναποστολής, επανακαταχωρούνται στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού και η χορηγηθείσα ενίσχυση αποδίδεται το αργότερο κατά την επανεξαγωγή ή την επαναποστολή· τα προϊόντα αυτά δεν δύναται να αποτελέσουν αντικείμενο επαναποστολής ή επανεξαγωγής εφόσον δεν έχει λάβει χώρα η προαναφερθείσα απόδοση· στην περίπτωση κατά

την οποία δεν είναι υλικώς δυνατόν να καθοριστεί το ποσό της χορηγηθείσας ενίσχυσης, τα προϊόντα θεωρούνται ότι έχουν λάβει την υψηλότερη ενίσχυση που έχει καταβληθεί από την Επιτροπή για τα προϊόντα αυτά κατά τη διάρκεια των έξι μηνών που προηγούνται της υποβολής της αίτησης επανεξαγωγής ή επαναποστολής· τα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν σημείο δύναται να επωφεληθούν επιστροφής κατά την εξαγωγή εφόσον πληρούνται οι όροι που προβλέπονται για τη χορήγησή της.

2. Η επανεξαγωγή των ακόλουθων προϊόντων, δεν υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής:

α) τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β)·

β) τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ), που δεν πληρούν τους όρους για να λάβουν επιστροφή κατά την εξαγωγή·

3. Όταν ο τακτικός εφοδιασμός των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών υπάρχει κίνδυνος να διακυβευτεί από σημαντική αύξηση των επανεξαγωγών των προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, οι αρμόδιες αρχές δύναται να καθορίσουν ποσοτικό περιορισμό ικανό να διασφαλίσει την ικανοποίηση των πρωταρχικών αναγκών στους σχετικούς τομείς. Αυτός ο ποσοτικός περιορισμός πραγματοποιείται με μη διακριτικό τρόπο.

Άρθρο 17

Παραδοσιακές επανεξαγωγές και στο πλαίσιο του περιφερειακού εμπορίου και παραδοσιακές επαναποστολές μεταποιημένων προϊόντων

1. Ο μεταποιητής που έχει δηλώσει, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4, την πρόθεσή του να εξάγει στο πλαίσιο των παραδοσιακών ροών και του περιφερειακού εμπορίου ή να αποστείλει στο πλαίσιο των παραδοσιακών ροών μεταποιημένα προϊόντα τα οποία περιέχουν πρώτες ύλες που έχουν υπαχθεί στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού, μπορεί να το κάνει εντός των ετησίων ορίων των ποσοτήτων που εμφανίζονται στα παραρτήματα I, III και V. Οι αρμόδιες αρχές εκδίδουν τις αναγκαίες άδειες, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι εργασίες δεν υπερβαίνουν τις καθοριζόμενες ετήσιες ποσότητες.

Για τις εξαγωγές στο πλαίσιο του περιφερειακού εμπορίου, ο εξαγωγέας οφείλει να υποβάλει στις αρμόδιες αρχές τα έγγραφα που προβλέπονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (*) εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 49 του προαναφερθέντος κανονισμού. Σε περίπτωση που δεν προσκομίζονται τα έγγραφα αυτά εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, οι αρμόδιες αρχές ανακτούν το χορηγηθέν πλεονέκτημα σύμφωνα με το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού.

Τα προϊόντα που παραδίδονται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα, στις Αζόρες, στη Μαδέρα και στις Καναρίους Νήσους, τα οποία έχουν υπαχθεί στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού και τα οποία χρησιμεύουν για τον ανεφοδιασμό πλοίων και αεροσκαφών, θεωρείται ότι καταναλώνονται επιτόπιως.

2. Οι αρμόδιες αρχές επιτρέπουν την εξαγωγή ή την αποστολή μεταποιημένων προϊόντων, εκτός των αναφερομένων στην παράγραφο 1, μόνον εφόσον έχει πιστοποιηθεί ότι τα προϊόντα αυτά δεν περιέχουν πρώτες ύλες που έχουν εισαχθεί κατ' εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού.

Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν τους κατάλληλους ελέγχους για να εξακριβωθεί η ακρίβεια των βεβαιώσεων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο και ανακτούν, ενδεχομένως, το πλεονέκτημα που χορηγήθηκε στο πλαίσιο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού.

3. Οι ενέργειες μεταποίησης οι οποίες, εντός των ορίων των ποσοτήτων που εμφανίζονται στα παραρτήματα I, III και V δύναται να οδηγήσουν σε παραδοσιακή εξαγωγή ή σε περιφερειακό εμπόριο ή σε παραδοσιακή αποστολή, πρέπει να ανταποκρίνονται, τηρουμένων των αναλογιών, στους όρους μεταποίησης που εφαρμόζονται σε θέματα του καθεστώτος της τελειοποίησης προς επανεξαγωγή και του καθεστώτος μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου (**), και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (***), εξαιρουμένων των συνήθων χειρισμών.

4. Η επανεξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο δεν υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής.

5. Για τα εξαγχθέντα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, στη θέση 44 της διασάφησης εξαγωγής αναγράφεται μια των ακόλουθων ενδείξεων:

— “εμπόρευμα εξαγχθέν δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001”,

— “εμπόρευμα εξαγχθέν δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001”,

— “εμπόρευμα εξαγχθέν δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001”.

Άρθρο 18

Ζάχαρη

Κατά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου (****), η ζάχαρη Γ που αναφέρεται στο άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού, που έχει εξαχθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2760/81 της Επιτροπής (*****), και η οποία έχει εισαχθεί για να καταναλωθεί στη Μαδέρα και στις Καναρίους Νήσους με τη μορφή λευκής ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 και στις Αζόρες με τη μορφή ακατέργαστης ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 12 10 υπάγεται,

σύμφωνα με τους όρους του παρόντος κανονισμού, στο καθεστώς απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς εντός του ορίου των προβλεπομένων ισοζυγίων εφοδιασμού που αναφέρεται στο άρθρο 3.

(*) ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.

(**) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

(***) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

(****) ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

(*****) ΕΕ L 262 της 16.9.1981, σ. 14.»

3) Στο άρθρο 22:

— τα στοιχεία δ) και ε) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) τις ποσότητες που ενδεχομένως έχουν επανεξαχθεί ή έχουν επαναποσταλεί σύμφωνα με το άρθρο 16 και τα μοναδιαία και συνολικά ποσά των ανακτηθεισών ενισχύσεων·

ε) τις ποσότητες που ενδεχομένως έχουν επανεξαχθεί ή έχουν επαναποσταλεί μετά από μεταποίηση στο πλαίσιο των παραδοσιακών ποσοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 17.»

— τα στοιχεία στ) και ζ) διαγράφονται.

4) Στο άρθρο 26, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Πλην περιπτώσεων ανωτέρας βίας ή εξαιρετικού κλιματικού συμβάντος και με την επιφύλαξη των κυρώσεων που εφαρμόζονται δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας, σε περίπτωση αθέτησης εκ μέρους του επιχειρηματία των δεσμεύσεων που έχει αναλάβει σύμφωνα με το άρθρο 9, οι αρμόδιες αρχές:

α) ανακτούν το παραχωρηθέν πλεονέκτημα από τον δικαιούχο του πιστοποιητικού εισαγωγής, του πιστοποιητικού απαλλαγής ή του πιστοποιητικού ενίσχυσης·

β) αναστέλλουν προσωρινά ή ανακαλούν την εγγραφή, ανάλογα με τη βαρύτητα της παράβασης των υποχρεώσεων.

Το πλεονέκτημα που αναφέρεται στο στοιχείο α) ισούται με το ποσό της απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς ή με το ποσό της ενίσχυσης που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ).»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής
